

ГОРЪ ПЕЧЕРА**(КРАСНАЯ ПЕЧОРА)**НОЈАБР 6-д лун
1933 во.Лезо ВКП(б) Изва-
са РК, Рајисполком
да Рајпрофсовет.

№ 48 (1052)

СУЗЕДАН ДОНЫС:

ВО КЕЖЛО—6 ШАЈТ.

ТОЛЫГ КЕЖЛО—50 ур.

І Ч В А, КОМИ ОБЛАСТ.

Пето 6 лунын отчыд

**Вождь вермөмјасө,
классјастом социали
стическөј общество
строитөмө!****Мед олас октабрлөн 16-öd годовщина!
Мед олас пролетарскөј революция став му
вылын!**

МИАН КОГОМ ПЕРИОДАС ЕМОЗ УНА РЕШАЛУШЦУЈ
УСПЕХЈАС СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЈ СТРОИТЕЛЬСТВО СТАВ
ФРОНТАС ВЫЛЫН. МИАН ВОЛНЫ СИО УСПЕХЈАСЫС
СЫ ВОСНА, МЫ КУЖИМ ВЫЛЫН КУТНЫ ЛЕНИНЛЫО ВЕ
ЛЫКОЈ ЗНАМЈАСО. КОСЛАМ-КО ВЕРМИНЫ, МИАНТЫ КО
ЛО І ВОЖО ВЫЛЫН КУТНЫ ЛЕНИНЛЫО ЗНАМЈАСО, СЫ
ЛЫ ССОТӨМ ЛУНСО ВРӨМӨН.

ЛЕНИН ЗНАМЈАӨТ МИ ВЕРМИМ **ОКТАБРА** РЕВО-
ЛЮЦИЯ ВОСНА ТЫ ПЛАБЫН.

Ленин знамјаөн ми бостим гырые вермө-
мјас социализм течемын.

СИО-КО ЗНАМЈАӨТ ВЕРМАМ ПРОЛЕ-
ТАРИАТ РЕВОЛЮЦИЯСИ СТАВМУВ ЛЫН
МЕД ОЛАС ЛЕНИНИЗМ!

(И. СТАЛИН).

**ОКТАБРЛӨН 16-д ВО.**

Робочөј класс и став
трудящөј СССР-ын да
став му вылын нојабр
7-д лунө празнујтөны--
16-д годовщина октабр-
са революциялые.

Тажө историческөј не
куч срөкнае пролетариат
Совет Сојузын большевик
партия вөскөдлөмөн бое
тиз зөв гырые вермөм-
јас социализм течан
фронт вылын кызи про
мышленностын, сиңи и
виңму овмөсын.

Аграрно—промышлен
нөј странаые Советскөј
Сојуз успешнөја бергөд
чис (превратитчис) про
мышленно-аграрној стра
наө.

Октябры 16-д во ты-
ран лунсө пролетариат
да трудөвөј крестьянство
Совет Сојузын кутасны
празнујтны асыные
вермөмјас соц. хоҗајство
да культура стрөитөмын,
социализм олөмө пөртөм
вөсна тышкасөмын, ку-
тасны намечайтны тујјас
(пуҗјас) вождь соц. фронт
вылын вермөмјас бөстөм
вылө, да мобилизујтны
асые вынсө вождь кежлө
капитализмкөд коҗасөм
вылө.

Көр СССР-лые өтме-
чайтам гырые успехјасөб
социализм течан ужын,
колө сувтлыны и капи-
талист государствојас
вылө, көни олөмыс лу-
ныс лун локмө: кричье

оз быр, а пыр жүждө,
производствојас оз ужав
ныс, безработица сөдө,
зарплата чинө, уна мил
лион робочөјјас шыҗа-
лөны. Тајө лөк олөмыс
робочөјјасөб тојлалө ак-
тивнөја революция ме-
тодјасөн тышкасны капи-
тализмкөд. Сы вөсна ме
дым јонмөдны асыныс
положеньө капиталист
государствојас сувтисны
фашисткөј туј вылө, (Гер-
манија и с. в.) востисны
террор робочөјјас да ро-
бочөј организацијајас
вылө.

Капиталистјас мировөј
эконом. кричисые петөмсө
(выходсө) адҗоны сөмын
војнаын Совет Сојузкөд.
Војеннөј опасностө Со-
вет Сојуз вылө оз быр,
а пыр сөдө. Капиталист
јас аслае „разоружит-
чөм“ сорни улын зөв јо
на гөтөвитчөны војнаөн
уекөдчыны мијан вылө,
медым ордөны мијанлые
социализм стрөитан уж-
сө.

Та вылө Совет Сојуз-
са пролетариат да тру-
дөвөј јөз долҗөн воча
кыҗөн виңны мијанлые
оборона јонмөдөмөн да
бурҗыка хоҗ-полит мог-
јас олөмө пөртөмөн.

Тажө дас квајт вонас
Коми областлөи, а сиң-
жө Изва рајонлөн тождь
ем вөвлытөм гырые ус-
пехјас овисө да культура

кыпөдөмын. Мијан воые
воө сөдө вөрлөзөм, җын
јис дорө гөл да шөр-
коддөм крестьяна отувт-
чисны колхозјасөб, течө-
ны соц овмсө еиктын,
кыптө соц. промышлен-
ностө (вөришилтан завод-
јас, керп да изном пер-
јөм) и с. в.)

Тажө вермөмјасыс лөи-
ны сөмын партијалые
националнөј политенка
нуөдөмөн, сөмын партија
Војвыв крајком да Коми
обком большевистскөј вөс-
көдлөмөн, сөмын став
маста оппортунизмкөд,
великодержавнөј шови-
низмкөд да местө вывса
национализмкөд чорыда
вермасөмөн.

Изва рајонувса парт-
организација да ужалыс
јөз локтөны октабрса ре-
волюция 16-öd во кежлө
хоҗ-полит. участокјас вы-
лын бөрбө колтчөмөн (вөр-
лөзөмын. сельхоз заготов-
кајас мынтөмын). Сијө
висталө, мыј өтка парт-
јачејкајас оз-на прамөја
наступајтныс классөвөј
враг вылө, да оз нуныс
тыш оппортунистјаскөд
кык фронт вылө.

Октябрса революция-
лы 16-öd годовщина лун
јасө Изва рајонувса
парторганизација да став
ужалыс јөз воҗын сула-
лө мог—бырөдны колт-
чөмјас став участок вылын.
Мијанлы колө быт

тыртны вөрлөчан план
сельхоз заготовкајас и с.в.
партијаөн индөм срөкја-
сөб, наөкөдны скөт выҗөм,
ковачны колхозјасөб јон-
мөдөм вөсна, колхозјасөб
гөл да шөркоддөма кре-
танаөс пыртөм вөсна, да
робочөјјаслыс, ужалыс
крестьяналыс материал-
нө—бытөвөј олөмсө бур-
мөдөм вөсна, бурмөдны
ужсө кооперацијалыс да
пәскөдны советскөј да
колхознөј вузасөм.

Классөвөј враг вылө
став фронт наста насту-
пәјтөмөн, неммиритчөтө
ма коҗасөмөн став маста
оппортунизмкөд, Ленин-
скөј националнөј поли-
тенка вөсна тышкасөмөн,
кыпөдны өдјас став хоҗ-
—полит могјас олөмө пөр-
төмын, бырөдны колт-
чөмјас вөрлөзөмын, сель-
хоз заготовкајасын, сөм
чукөртөмын, да бөстны
тырвермөмјас мөд пјати
летка медвоҗда воыс
планјас тыртөмын.

**Бакурса „Комсомолец“ колхоз-
лөн ВКП(б) рајкомлы
РАПОРТ.**

Октябрса революция-
лы 16—öd во тыран лун
кежлө колхоз „Комсомо-
лец“ партија рајком боль-
шевистскөј вөскөдлөм
улын имејтө сокущөм вер-
мөмјас:

1. Нҗан чукөртөм да вартөм
пөшти ештөма октабр 30-д
лун кежлө.

2. Лөсозаготовка вылө план
өбртө петөма 100 проц. октабр
12-д лундҗ.

3. Улҗөв налог тыртөма об-
общественнөј скөтлөн 100 пр.
вылө, самозаготовка вылө сдәј-
төма 500 литра, сиң-жө кол-
хозникјаслөн перевыполнөтөма
Јәј налог тыртөма 100 пр. да
1934-д во вылө сдәјтөма 800 к.
Јәј. КАРТУПЕЛЬ налог тыр-
төма 100 проц, самозаготов-
каө сдәјтөма 9000 кило. ВУ-
РУН налог обобщественнөј
балајаслөн тыртөма 100 проц
да колхоз—100 проц.

4. О-х налог да страх сбор

тыртөма октабр 30-д лун кеж-
лө 100 пр. зајом колхозникјас
костын реализрујтөма 110 пр.
вылө.

5. Глосујтөма өлөс 800 т.
(85 проц.)

6. Арөс гөрдөм заданчө өбр-
тө тыртөма 75 проц. (35 га).
Көчан площадь пәскөдөма 21
га. Руҗдг көдөма 10 га карө-
ма скөтнөј двор ставыс талун
ја лундҗ 220 душ вылө да
овощехранилищө 840 тонна вы-
лө.

7. Базарын вузалөма ставыс
талунја лундҗ 1500 шајт дөм.

8. Колхозлөн өлөи выделө-
төма бригада черө кыны, став
сө кыҗөма 45 центнер.

9. Колхоз лөөөдчө 5 мөстөм кол-
хозникөс мөскавны кукаөн,

10. Колан вөд (1932 вөд)
доход өлөи лун ужвылө вөд
2 шајт 30 урдн. Тавө 33 вөд
доход лөктө 2 шајт 50 ур. Вы-
јавитөма 14 морт ударникја-
сөс, выделөтөма премја 300 ш.

(ПОМЫС МӨД. ЛЫСТ БӨК.)

„СССР БУДЕТ неуклонно продолжать испытанную ПОЛИТИКУ МИРА“

ЗА 10 ДНЕЙ.

Международный обзор. (ТАСС.)

К 16 годовщине октября Советский Союз может отметить 2 крупнейших успеха в своей мирной политике.

Обмен посланиями между президентом САСШ Рузвельтом и председателем ЦИК СССР Калининым является громадным успехом.

До самого последнего времени из крупнейших капиталистических государств только САСШ не имеет никаких отношений с Советским Союзом. Это положение отражалось на развитии наших торговых отношений с Америкой. Отсутствие отношений между двумя крупнейшими странами создавало также, как отметил Калинин в своем ответе на послание Рузвельта, обстановку беспоконья и напряжения в международных отношениях.

Секрет, в том, что явной и главной причиной этого шага Америки является ее желание торговать с нами. Америка страдает от жесточайшего кризиса.

Важнейшая сталелитейная промышленность в Америке, которая давала в 1929 году 30 милли-

нов тонн стали в 1932 году дала 9,5 тонн т. е. в четыре раза меньше. Америка задыхается от товаров которые вследствие мирового кризиса никому продавать. Закрыто огромное количество фабрик и заводов. Число безработных доходит к двум десяткам миллионов человек.

Есть только одна страна в мире, которая не знает кризиса и которая может явиться крупнейшим покупателем Америкских товаров. Эта страна СССР.

Обмен посланиями посылает, что даже САСШ эта крупнейшая капиталистическая страна должна считаться с Советским Союзом.

Это произвело громадное впечатление на весь мир. Везде отмечается выдающаяся победа социалистического государства.

Мирная политика СССР, которую он проводит все время, сыграла не последнюю роль в возобновлении отношений между СССР и Америкой и лучшим подтверждением того, что СССР хочет и может жить в дружбе с соседями которые тоже желают этого.

ПРЕБЫВАНИЕ СОВЕТСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ В ТУРЦИИ.

Турция была разгромлена и закабалена империалистами антанты. Горсточка революционных войск Турции под руководством теневого ее президента Мустафа-Кемаль-паши начала борьбу за независимость Турции, за освобождение от империалистов. В тоже время Советский союз оказался единственной страной которая признала ее независимость.

Между СССР и Тур-

цией завязалась дружба. Впервые договор (пакт) о непадении заключен в 1925 году между СССР и Турцией. Пребывание в СССР в 1932 году Турецкой делегации во главе с председателем Турецкого правительства Исмет-паши привело к укреплению хозяйственной связи между СССР и Турцией. Сейчас на праздник 10 летия независимости Турции выехала Советская делегация.

Сообщение ТАСС.

Обмен посланиями между президентом САСШ Рузвельтом и председателем ЦИК СССР тов. Калининым.

С начала моего вступления на пост президента я считал необходимым сделать попытку покончить с теперешними ненормальными отношениями между 125 миллионным населением Соединенных Штатов и 160 миллионным населением России.

Достойная для больших народов и выгодная для обеих сторон счастливая стадия находится теперь без практических сношений друг с другом.

Трудности создавшие это ненормальное положение, по моему, во многом не разрешимые трудности между двумя великими народами могут быть устранены только ответными дружественными разговорами. Если Вы такого же мнения, я был бы рад принять любых представителей указанных Вами, для обсуждения лично со мной всех вопросов существующих между обеими странами. Участие в таком обсуждении не свяжет конечно ни одну из сторон в отношении будущего направления действий, но оно содействовало бы придти к удовлетворительному разрешению соответствующих проблем.

Я надеюсь что такие разговоры могли бы в результате дать добро народам обеих сторон

Рузвельт.

Получил Ваше послание от 10 октября сего года. Я всегда считал крайне ненормальным существующее в те-

нии 16 лет то положение, при котором две великие республики—Советский союз и Соединенные Штаты не имеют обычных методов сношений которые бы могли дать выгоды.

Я рад тому, что и Вы пришли к такому же заключению. Не подлежит сомнению, что трудности которые имеются или возникают между двумя народами могут быть разрешены только при наличии между ними непосредственных сношений, а с другой стороны не имеют никаких шансов быть разрешенными при таких отношениях которые существовало до сих пор.

Позволю себе еще высказать мнение, что не нормальное отношение на которое вы справедливо указываете в своем послании неблагоприятно отражается не только на заинтересованных двух государствах, но и в общем международном положении, увеличивая элементы тревоги и беспощадно ускорив процесс упрочения всеобщего мира и поощряя силы направленные к нарушению такового. Я охотно принимаю Ваше предложение о посылке в Соединенные Штаты Америки представителя Советского правительства для обсуждения с Вами вопросов интересующих наши страны. Представителем Советского правительства поедет народный комиссар иностранных дел Литвинов который прибудет в Вашингтон к сроку имеющую быть согласованным.

Калинин.

Капиталистический мир перед угрозой новой войны.

(ТАСС) Выход Германии из Лиги Наций и отказ от участия на конференции по разоружению ярко показывает силу остроты непримиримых противоречий, раздирающих враждующие группировки империалистических государств.

Испытывая огромные затруднения в своей внутренней политике перед лицом нарастающего недовольства трудящихся масс, германские фашисты на восьмом месяце своего владычества делают открытую ставку на подготовку к войне.

На путь открытой подготовки новой империалистической войны становится вместе с Германией весь капиталистический мир.

При прямой поддержке из Германии фашисты добились изменения конституции в Э-

стонии, но потерпели поражение при выборах в Норвегии. Сейчас фашисты рассчитывают захватить власть в Австрии.

Бывший германский император Вильгельм, проживающий в Голландии, а также знаменитый пушечный фабрикант Крупп, уже поспешили опубликовать заявление, что они полностью одобряют внешнюю политику вождя германских фашистов Гитлера. Как известно ее также одобряют германские социал демократы.

Какое трогательное единение! И как низко падение германского меньшевизма! Перед лицом ничем не прикрытых приготовлений империалистов к новой войне, Советский Союз спокойно и неуклонно проводит последовательную политику мира.

НОВЫЕ ТРОТУАРЫ НА 8526000 КВАД. М.

(РОСТА). В будущем году в городах РСФСР будут построены новые тротуары на протяжении 8526000 квадратных метров.

Коллегия наркомхоза решила вложить в эти работы по благоустройству, а также по реконструкции мостовых 60990000 рублей.

В Нярьян-Маре будут устроены тротуары на протяжении двух тысяч квадратных метров.

В Сыктывкаре замощены будут мостовые на пять тысяч квадратных метров. На это намечено отпустить шестьдесят тысяч рублей.

Нападение на Советское консульство в Львове.

(ТАСС.) 21 октября было совершено нападение на советское консульство в Львове (Польша). Под видом посетителя в консульство явился неизвестный, кот-ый попросил провести его к консулу. Его провели в канцелярию, где он выхватил револьвер и двумя выстрелами в упор убил курьера консульства Майлова, и ранил другого курьера. Будучи арестован, преступник назвал себя Николаем Лошечком.

Покушение на работников Советского консульства в Львове представляет собой очередную провокацию со стороны антисоветских кругов в Польше, рассчитывающих таким образом ухудшить отношения между Польшей и СССР. Эти антисоветские элементы при попустительстве польских властей развернули в последнее время особо не допустимую клеветническую кампанию против СССР.

Полпред СССР в Польше Антонов—Озеев вручил министру иностранных дел Польши ноту протеста по поводу кампании. Правительство СССР потребовало срочного всестороннего расследования дела, выявления и наказания прямых и косвенных виновников нападения.

Ответств. редактор
М. ВОКУЕВ.

О приеме на курсы Марксизма—Ленинизма при ЦК ВКП(б).

На курсы Марксизма—Ленинизма принимаются товарищи, удовлетворяющие следующим требованиям:

а) члены партии, имеющие не менее 10 летнего партийного стажа;

б) имеющие не менее, чем 5-летний стаж руководящей партийной работы;

в) обладающие достаточной общеобразовательной подготовкой для прохождения курсов;

г) в возрасте не старше 40 лет.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для партработников—националов требования по парт-стажу и стажу работы по усмотрению мандатной комиссии ЦК ВКП(б) могут быть несколько понижены.

Начало занятий на курсах установлен 1-го января 1934 года. Поступающие должны представить следующие документы:

а) заявления командируемых с указанием их адреса;

б) краткую заверенную автобиографию;

в) отзыв крайкома (Обкома) о работе;

г) справку о прохождении чистки партии в 1933 году (в техкраях и областях, где чистка проводилась);

д) копию воинского документа;

е) справку от врачебной комиссии крайкома (Обкома) о состоянии здоровья.

ПРИМЕЧАНИЕ: Страдающие различными болезнями и слабые по состоянию здоровья на курсы не будут приняты.

Желающие поступить на курсы Марксизма—Ленинизма должны представить свои заявления с приложением документов в райком ВКП(б) к 12 ноября с.г.

РАЙКОМ.

ВСЕСОЮЗНЫЙ МЕСЯЧНИК ПОДГОТОВКИ РАБОЧИХ ЖИЛИЩ К ЗИМЕ.

(ТАСС.) ВЦСПС постановил месячник подготовки рабочих жилищ провести с 25 октября по 25 ноября, а также жилищ инженерно-технических работников.

Для ПРОВЕРКИ организуются особые бригады из рабочих, работников ИТР, их жен и членов их семейств. Особое внимание должно быть уделено снабжению жилищ топливом.